

本館譯電

○直務奴機開投捕專電 本坡實得力太晤士西報得接初六日吉隆坡來專電云意候電督西人兼勿君乃直務奴之錫蘭副司理人捕獲下議倫錫之華人匪徒數名當時與等拒敵中有一匪爲中六响槍彈致受重傷及有兩匪同受傷傷餘匪則挾錫重約一担乘間逃去匪等以斧攻擊甘勿君幸未傷及云

○蒙蘇爾于葡風專電 本坡實得力太晤士西報得接初七日德京發來專電云各國領袖備極之民若若能堅持則將承認葡爲民主之國而葡屬之亞約及嘴尼防兩處地方已歸民黨現在葡京議院經已解散從新選舉議員迨至舉畢乃舉葡國總統云 初五日英京勞打來電云勞打電局得接接不勞打島(地中海之英屬)通信員電葡葡國御用遊船醫美里號載其皇太后及仁芬打亞呂芬蘇親王到步有葡葡王亦在船中云 葡京無甚消息然而京中情形顯然未定有等陸軍向未歸附民黨迨中午乃得消息云民主黨人已將全國征服葡京陸軍諸將校已投民黨申荷勿勝牙(民黨新政府之相)并會英使國公使晤談甚久堅稱彼黨深敬英使該民主之政府仍與英民極致友誼

云初六日英京勞打來電云勞打電局得接接不勞打島通信員電葡葡國御用遊船醫美里號駛到時各戰艦炮炮爲禮該島巡撫登船歡迎脫險之貴人葡京各處安靖新立廷臣已得管轄內政之結局銀行商店已再開張云 德京之紐芝打衣衣東報云葡國之風英國許之 教士德云德與英國分別葡國土地 窩麻芝報云深信英國能代葡國償還債項如以賠償而得其土地云 勞打電局得接葡京通信員電葡王二(即初二)夜深爭鬥時葡王滑由王宮之後門出奔先赴申而聯後被囑夫勝與其母王太后及副母王太后會合從連奔至衣里施防境內時有馬兵廿名沿途保護既抵該處改乘小漁舟渡至弱奧里遊船云 初七日英京勞打來電云勞打電局得接葡京通信員電葡王首領水師提督里士以爲所謀不遂憤而自戕云 尼里得離尼哥報得接通信員電葡王仁芬打亞呂芬蘇親王官廳作時彼在奧防地方立電英國請派戰艦一艘其時電線雖已斷然然而有一英人將此消息交到該艦電線船中該船中人爲將海底電線扯起此消息是以各親貴均能獲見兒不勞打島云 初八日英京勞打來電云兒不勞打島電督葡王及太后到此登岸時該遊船

之水師及營官均親王等之手爲前辭行而王官諸侍從多搭火車前往亞衣施防以圖預備葡王駐駕于該處(法條)境內云 續接兒不勞打島電音葡奧里遊船乃係王室乘業已返葡京現在葡王及太后仍作該島巡撫之寄客而王太后及仁芬打亞呂芬蘇親王則前往意國申荷勿勝牙(新相臣見上)居于王宮已接各屬土報歸民黨之電音及已另舉公使往駐法京班京意京井用民主國正式公文通佈各該國之京城云

○國制葡王事敗電音 初五日英京勞打發來電音云舊金山電督此事料係意欲行刺葡王戰海而徒勞無功者當時某輪船內一執械之華人在于芝奧輪船內海都王等正當附搭該輪回國云 初五日英京勞打來電云勞打電局得接舊金山通信員電督有一中國僑商中入遇該官其被出六响槍時被擒彼已承認欲殺消葡王云

○里德律禁止中國豬肉電音 初七日英京勞打發來電音云中國猪一萬隻英國里德律因其不照定章是以禁止入口及居民購食云

接北京專電云唐紹怡有指到京痛陳借債之害謂諸口借債築路以保路權其弊尤甚○又電云吏部議京漢路總辦候補道陸瑞聲降三級調用○又電云陸軍部各省統兵官調部考驗其程度是否合格○又電云陸軍部向來陸昌議陸軍部員凡曾留學東西洋者均派充各省兵官以資閱歷○又電云度商部公同農工商部訂取辦崇德號莊章程○又電云郵傳部決議築四川西藏鐵路派路天祐前往驗估估價○又電云某樞保其紹年再入樞垣○九月初一日北京電云資政院初一日開院午刻攝政王代皇帝親臨登御座慶王預隨皆是日京城人心歡呼各處均懸國旗幟各報皆刊祝詞紅紙以作紀念○又電云各省督撫紛紛銜奏請設責任內閣與與鳴岐京師上奏○又電云德國有貨泰團次南京觀禮兼會○廿五日接上海電云唐紹怡廿六日赴漢口由京漢車入京

○仕途擢揀 吏部分發上月則全體州縣及佐佐佐維各項合共三千五百名就中拔實錄第之以州判用者竟過千餘名然考之十八行者之州判缺則僅有三十餘處云

京事

選電

○要電選錄 八月念九日接報

○議刪繁文 海邸前日在軍機

爲倡議中國官吏察文太多各衙門堂司官及各督撫藩臬司道府廳州縣等相見一切積習殊爲耐厭以多誤事不如依照各國如有何項公事即由陳何項公事詳細說明不必先敘繁文期徐兩軍機力爲贊成擬由軍機處擬旨奏明通飭京外一律遵行

本坡

○去取詳聞 學生試驗成績於十四日揭曉計取最優等六十二名後等七十五名中等三百二十名共取四百五十七名落第者一百零四名 前普通場共取五百六十一人 合之普通場中打去之一百數十人計總數七百八十餘人中共打去三百三十餘人可謂激烈矣學部所訂普通場取列榜留學西洋者以國別留學日本以科目名除西洋學生家特別優待外凡日本學生以工科最優以四十五人而得最優等二十六人優等十四人得最優等二十六人而得最優等六人其最可哀者爲政法政治經濟科三百十五而得最優等三法科二百一十一名而得最優等二科有被貶落頭之別然取列最優等之中央大學法科生江古懷十木卷皆滿字雙行可謂以生死爭者矣又雲南一省六人投考第五人亦其數也○勞勳席次 資政院勞勳席次刺刺倫貝子核定則爲五項(一)王公世爵(二)各國外交官

(三)京外大員(四)普通勞勳員(五)新聞記者現已通各衙門一體知照矣

○鉅額株連 爪亞荷字報載泗水之酒豐銀行曾于八月十一日被一西裝之華人持有假冒民士公司主人畫押及該銀行總管進支之證書記亦已畫押之五萬三千盾銀箱一紙交與掌管支銀之書記某甲騙支該款去後事敗該銀行遂發五千盾請緝未幾幾獲形跡可疑之某華人等情已詳前報茲聞實得力太晤士報選錄爪亞荷字報之新聞云前拘某華人控其騙取酒豐銀行一案此人招認此款牽連該銀行掌管支銀之某書記能彼不允供明此款收歸何處云

○商輪失火 初七日法國之亞美勝與申輪船由叻開赴歐洲昨初九日清晨折回本坡因在船中煤艙及貨艙火發之故現在泊于丹戎巴葛之東方碼頭由衆工人將止艙中未焚之貨陸續起出探悉該輪係由西貢駛來初六日到叻迨初七日晨輪西渡已行四點餘鐘查知煤艙熱甚烟條上騰該司舟率諸員役竭力撲救取水射入艙中孰知已閱一日仍未熄滅而且延及船頭之貨艙艙載米及聚其時船在麻六甲海峡因見

無法可施迫得折回求助迨抵步月戎巴葛碼頭員役開機抽水并即通知泊于港口之英商戰艦派其水師前來協助幸是煤艙火勢始息及夜該輪水手七十三名搭客二百一十八人逃此境如常泊泊三日方能再駛也

刺斃女婿案詳臬 ○前小坡加能洋行有某吉甯人將其女婿刺斃由府中檢驗屍身後錄取其女及同寓人口供乃將兇手逮案一備茲悉昨日二堂官訊畢判案詳臬核奪

偷子歸案 ○前小坡加能洋行有某吉甯人陳某之妻陳氏將其大婦許與前生之幼孩偷兒爲妻查獲拘逮於案已詳前報今日正堂官訊畢判監禁六個月

無獲釋放 ○前小坡林姓控其同寓婦某爲之女誘去其子拘獲已詳前報昨日正堂官訊畢以原告証據不其分明判將林某釋放

人心叵測 ○粵人伍某芝寓松栢街門牌五十二號據此案報稱前禮拜內伊將金器首飾值銀六百八十元交與同籍人陳慶文代貯不料陳忽起不良之心將此金器首飾悉數現在不知何往爲請緝究云

逃犯獲獲 ○粵人盧某前被控竊去羅敏申公司之銀箱一頂價值三元經在府堂判定苦工一禮拜迨期滿滿信本坡政府忽接來緝云該逃犯竊案一案云云竊犯在逃請爲偵緝并將犯人指模交爲細爲案聞與盧某無異遂派緝緝獲其其人送交吉隆坡府昨早由六十四號號及一百七十五號號即由在船行實得力門牌一十五號將盧某拘獲即解送吉隆云

兇手在逃 ○閩人劉某被控殺害得力據捕房報稱初七號晚同籍人林慶春與劉某因利刃刺傷其背請爲緝究云云劉某入醫院調治現下兇手在逃未能拘獲

偷匪待訊 ○粵人何秀現被控在某處向小販索賄爲三百客六號及五十四號兩號昨昨所見拘獲逮案據稱是代巡洋所收者惟當時並無巡洋在此不知是否今日三堂待訊

在病身故 ○閩人洪德英去年八月十一號入獄醫院察疾昨夕卒於院內云

三州府轉政司 ○爲招商入票承開當店事該當店俱由一千九百一十一年正月一號起以三年爲期如入票人欲知詳細情形者可到正巡捕官署詢問便悉所入各票限於西本年十月十五號正午以前送到本署逾期則此示

大英一千九百一十一年十月七號

華歷庚戌年九月初五日

DIETHELM & Co., Ltd.
Sole Agents
SINGAPORE

坡嘉新

利直南 有限公司 代售



一千九百一十一年元月二十號

老正庄 舊紙烟包

宣統二年六月廿日

區允和興陽種子丸

總發行處

種子固本之道首重精血。人生天地之間，其陽物不舉，一也。白濁遺精，四也。也。尿後反滴，酸腿軟，八也。此丸能也。男子有九龍之精，不。故百病叢生，必有之。精不。秘製此丸，藥性和平，不。本堂取天服之，每服三。陽物異常雄壯，堅久無比。久而不洩，可能廣嗣，百不失。種子第一之聖藥也。

每瓶銀一元
會豐商店
中法藥房

天喜堂名老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口

天喜堂商標

正舖在羊城西關光雅里

記為圖牌老用標商准稟

老婢調經丸

味一沽獨敢安全萬非若

九龍有埠老日放樓專埠老之府王親及部京自得方此

宣統二年二月初二日

稟准 商標別人不得冒效 福建林肇春製

治一二月胎動行經或肚痛
治三四月胎動行經或肚痛
治五六月胎動行經或肚痛
治七八月胎動行經或肚痛
治九十月胎動行經或肚痛
治產後血暈或肚痛
治產後惡露不盡
治產後腹痛
治產後發熱
治產後咳嗽
治產後嘔吐
治產後泄瀉
治產後便秘
治產後小便不利
治產後乳汁不通
治產後乳頭皸裂
治產後乳頭腫痛
治產後乳頭下垂
治產後乳頭發癢
治產後乳頭發紅
治產後乳頭發白
治產後乳頭發黑
治產後乳頭發紫
治產後乳頭發黃
治產後乳頭發綠
治產後乳頭發藍
治產後乳頭發紅
治產後乳頭發白
治產後乳頭發黑
治產後乳頭發紫
治產後乳頭發黃
治產後乳頭發綠
治產後乳頭發藍

石叻 檳榔嶼 怡保 太平 芙蓉 馬六甲 吉隆坡 新加坡 泗水 巨港 萬隆 三寶壟 日惹 梭羅 巴達維亞 占碑 棉蘭 巨港 萬隆 三寶壟 日惹 梭羅 巴達維亞 占碑 棉蘭

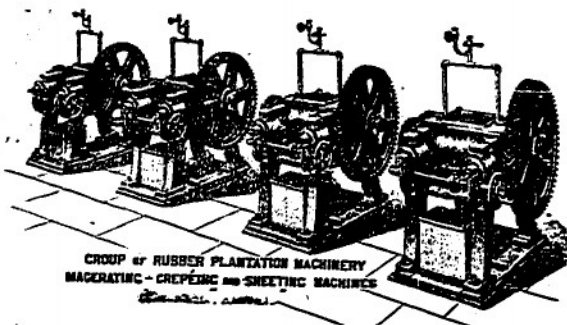
RILEY, HARGREAVES & Co. Ltd.

GROUP OF MACERATING, CREPEING & SHEETING MACHINES

FOR PLANTATION RUBBER FACTORY.

園乳樹售發司公限有立元夏里禮

白告器機乳樹造製



GROUP of RUBBER PLANTATION MACHINERY
MACERATING - CREPEING and SHEETING MACHINES

啟者本公司專權代售囑直
南有限公司(亞年囑勝賽
尼士)之一千九百一十年
所製成之車此車乃囑直南
有限公司廠內所製又此車
已于一千九百一十年在新
嘉坡賽會場評定第一名及
領有金牌此車現在本公司
內招售 諸君欲知價值等
情者請到本公司查詢便悉
此佈
專權代理人禮里夏元立有
限公司謹啟

本公司
總寫字
樓設在
本坡
分行設
在星加
坡
檳城
麻六甲
在網略
棉蘭
巨港
四州府
設有代
理人
電線號
頭名曰
夏元立
特此佈
聞
英一千
九百十
年正月
十七號

專售馳名捲烟告白

啟者環球上所製之新捲烟枝多矣未有如櫻櫚樹捲烟
之佳者此烟名曰加勝巴票此票之捲烟第一精良及在
市上行銷其價值又屬最廉此烟係將頂上華衣領之烟



葉捲成此等烟枝隨處
均能採購諸君有欲
試驗者請到本公司索
取此烟之樣頭不取分

文在于新亞校 辦理 西貢等處之專售人乃係利

直喃有限公司有欲烟氣藉以暢顯肺腑又自珍其身體

者請垂 垂青此舉

利直喃有限公司謹啟

時報附張

大清宣統二年庚戌
九月初十日禮拜三
隨報派送不取分文

專件

各省禁烟成績調查記

自光緒三十二年八月下禁烟令忽忽數載中於茲矣此事內維一國之紀綱外有強鄰之要約若稍因循則十載光陰彈指即逝矣時之士輒扼腕憂我國統計之學未明官密又無可考故禁烟成績之良否莫得而聞其甚事也今據各省之報告彙其大要調查如下四欲知各省禁烟之成績當先知禁烟令頒布以前各省銷費鴉片之多寡銷費額以江蘇廣西四川為最福建山西湖北江西雲南次之最少者則為新疆吉林甘肅非數省吸煙之人亞於他省乃人口稀少外土難入有以致之也至產烟之地則以四川為首次則貴州山西陝西江蘇雲南產額最少者則為廣西廣東江西湖南新疆吉林等省今將各省之產額及銷費額列表如左

省	內地鴉片產額	土銷費額	洋煙銷費額
直隸	三三三七	六一三〇	二五四
江蘇	九八五七	一一三四	一八七三一
安徽	四五三四	四四一七	一六三〇
山東	六〇四〇	五七六八	一五三四
山西	一一六二〇	一一八八〇	〇〇〇〇
河南	三九六二	二七六〇	〇〇〇〇
陝西	一〇七七九	四六五〇	〇〇〇〇
甘肅	六四〇三	四五	〇〇〇〇
新疆	一六六	一六六	〇〇〇〇
福建	一五〇〇七	六六二	六六〇四

省	合計	土銷費額	洋煙銷費額
浙江	四二二〇	五二一	三六〇三
湖北	七八	九〇八二	一五八七
湖南	二五四七	一〇九五	二八六
四川	一三九	三三四九	三一〇
廣東	五四二九	二五八一	一九二〇
廣西	八三	八〇七五	二八
雲南	一	四〇六二	〇〇〇〇
貴州	七三五	九七四四	〇〇〇〇
奉天	一二二四	三六七三	〇〇〇〇
吉林	三三七	三三七	六二
黑龍江	五九五	六〇〇	〇〇〇〇
合計	一七七五	一七七五	〇〇〇〇
	一四五四〇五	一三八六二	五三〇二四

外交

地方自治亦被外人干預 ○地方籌辦自治本民政之一端近聞哈爾濱自治會開議俄人邀大干預與會此事既係國體又背約章而自治會竟允俄人派員前來與議聞吉撫陳昭常以哈爾濱本非商埠其性質與內地各省同若准外人與議誠恐哈爾濱將來變為萬國公共商埠非復我主權之所有且恐內地各外人亦將援例辦理腹心之患實難為力因對此舉頗不滿意擬即據理力爭因交涉使薩基什京署理外部右丞口內特電外部此後地方籌辦自治不容外人干涉向未知我外部能視同此自治權否耶

俄民爭覽中國警官 ○黑龍江瑛道姚申玉派警官蔣需干

赴俄境查事件與俄民大起衝突當被俄民用槍擊斃

爭澳界電文

○北京軍機處外部王爺中堂呈報張王分送廣東會館同鄉官鑒葡葡北山青沙洲嶺等處為界鄉民異常憤激北山向沐朝廷德化愛國愛家不甘向外僑商硬索絲毫力拒雖被擄殺誓不受脅伏乞保全迫切待命 香山北山同鄉紳民楊文鏡等謹叩

義使請我派留學生

○義使照會外部以中國尚未派留學生名義未免缺憾如果派官費前往則首次派往者願減半學費等語外務部照會學部學部以義大利最擅長有公奧術非我國現在需要故派生一層尚未能定

德國增泊青島艦艇

○山東兩省俄國之在東洋根據地以青島為主故德國陸軍一部及東洋艦隊常駐此地現聞俄國政府又派戰艦克那那那加添東洋艦隊駐紮於此西歷冬月初啟航遠涉重洋來島於是德國東洋艦隊共計戰艦十四艘戰艦三萬七千五百墩又足為德國東洋軍備之一助旅矣

嘉來欲以兵制剛耶

○外部部尙官駐滬副後各省遇有軍事倘各國兵輪均向保商游弋內地由交涉使據理阻禁以保主權不得用強硬手段對待免釀交涉已通行各省一體遵照

外人商埠設領之要點

○雲南府係自開商埠與外國者不同照章不能任他國在內埠設立領事前因法人要求由駐京法使照會外部行請查核法在雲南設領中國亦可在海防設領之案衡宜酌量是否可行在案據滇督以雲南設領頗有窒礙勢難辦妥擬在法使仍舊設領及新外部商議滇督已由李督飭滇交涉司照案查覆年來法人在雲南違約之事甚多如什蒙自雲南府附近擅設法國郵政局迭經交涉仍未撤去今又要求設領非切實堅拒恐終不能杜其狡謀也

自殘

門風已息

○雲南門事自六月以來蔓延多村已詳前報幸朱司馬一片婆心認真勸解雖雲民蠻悍知威而不知恩然各鄉計家長亦有讀書明理之人安有司馬之仁慈而向不思感化哉故方張二村門事已於八月初三年週公親調停了事而和事老聞即陳第二巨神云云

亡羊補牢

○雲南自本年互鬥至搶店商家息息縣械鬥

乃鄉間之事件以累及城廂則城門失火殃及池魚也蓋有痛定思痛之概各於所開舖戶之富街開門重新修葺或從前未經毀開者輕此查驗動均有戒心連召匠匠工鳩資集事現各街開門業已煥然一新日後苟有告警亦可稍資保障云

擄賣裁物

○仙游定例南橋擄賣重則互相拿人輕則互相擄賣下都鄉鄰家以族家擄賣擄賣擄賣頂填填之後兩鄉各起不平互相擄賣六月間擄賣擄賣擄賣由沙入仙仙仙等擄賣擄賣大洋六十元八月初八日沙溪姓楊名林者隨眼脫由下都鄉出口亦被擄家擄族眾拘留以抵六月間被擄助贖六十元魚款項等見下都鄉如此兄得與人填父拘人皆未免近於橫逆等語遂請族族長紳士預先估定與下都鄉抗拒取份匪事猛四庫偵探截留下都鄉一帶貨物八月初九晨刻隨門帶行家代客盤運棉花十萬句鋼乾四五担暫船由沙運仙仙等遂察見是下都一帶行貨遂趨向前攔住將所有棉花並鋼乾等物擄入楊家鄉公所以偏與下都鄉其日擄賣耗費現刻三十六鄉無論何貨均由惡孝卑運仙仙遊縣各處市肆敢不放由沙入仙以防國難云

門案何多

○番禺縣司陳巡檢登詳稟到縣謂思賢溪與諸國鄉因砍樹糾紛許屢成械鬥請撥兵勇彈壓稱令如詳即知會李廣協派勇并督黃委員文相于二十早前赴彈壓

無法止鬥

無功止鬥

○莞塘司馬思賢兩村械鬥一事已紀前報聞黃委員文相迭次派員令前往彈壓先到諸國村見各紳耆調解具還止鬥隨赴思賢村面談村人見官到入退入諸國村乘機迫趕并將莊田燒燬復鬥黃委員見此情形斷難止鬥復入諸國村則村人匿避不見黃委員迫得回省再稟楊令商辦云

帶門拒捕

○思賢兩村械鬥迭紀前報去月廿三日番禺楊令親詣彈壓先到元宗祠飭差并河南自治社員傳出兩造甘願其結止鬥忽然見有炮聲清鄉督帶黃翁率領當即督勇上前彈壓而帶門拒捕敢拒捕黃督帶督勇力督隊和擊擊擊帶門匪三名當場擊斃伍亞勝伍亞英伍亞得均新村人黎成威黎亞朝市橋人李亞什係市頭人黎德成係一村人共七名帶案解訊各杖二百至伍亞得加實六十因他係有案之匪各匪供認合指惟黎得成供認拒捕實訊畢各釘鉗鈔收刑事所押候俟再傳鄉紳宣令止鬥核辦云

日禮國鄉聚飲初思賢齋屈叶三親到港工商公所請派員前往勸解以息械鬥

協辦國案 ○東莞縣令徐慶元現電稟大吏恩云縣屬那牛陂村劉姓與寶院村吳姓素挾仇怨故土築炮台互相械鬥業經傷斃人命知縣當即會督派員馳往彈壓勒令止鬥乃兩族人眾仍固如故車縣兵力不支應請派撥營隊前來協辦云云

告白

混印剖明 ○啟者敝號開設新嘉坡十八間後門牌四號五號專營綢緞收批酒兌營業歷今二十餘年祇是新嘉坡蘇茶棧汕頭蘇峰號各一則而已并無分枝別處收批以及什行生理茲查有南洋怡寶地方有峰泉號亦業收批酒印可轉有知何蘇茶棧汕頭蘇峰號等字樣在印內顯是有意弊混現經查出理合登報告眾周知凡有在怡寶峰泉號寄批及一切交涉款項概就峰泉號是問與實叻蘇茶棧汕頭蘇峰號無涉特此聲明以免後論此佈
大英一千九百一十年九月廿二號
大清宣統二年八月十九日 新嘉坡十八間後門牌四號五號

合股聲明 ○啟者源順街門牌二百三十二號森和金店係田添元承和安公司下生意經營多年祇因近日生意不前無力支持特邀得陳鏡秋楊錦昌兩翁為合股經營另加聲明若上年森和金店全盤一切虧蝕與鏡秋楊錦昌兩翁無涉應核算清楚合股明白若上年森和金店全盤一切虧蝕與鏡秋楊錦昌兩翁無涉應核算清楚合股明白若上年森和金店全盤一切虧蝕與鏡秋楊錦昌兩翁無涉應核算清楚合股明白

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人承充工役事照得本國家招人承充工役起以一年為期有欲承充此役者其票當于一千九百一十年十月三十一號即九月廿九日中午以前入票投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇至於稅銀之數可向獄中司獄官字樓取閱便能知悉凡投票者票外必須寫明投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇凡投票者票外必須寫明投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇凡投票者票外必須寫明投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇

宣統二年九月初五日 森和與記披露 三

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人承充工役事照得本國家招人承充工役起以一年為期有欲承充此役者其票當于一千九百一十年十月三十一號即九月廿九日中午以前入票投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇至於稅銀之數可向獄中司獄官字樓取閱便能知悉凡投票者票外必須寫明投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇凡投票者票外必須寫明投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇凡投票者票外必須寫明投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人承充工役事照得本國家招人承充工役起以一年為期有欲承充此役者其票當于一千九百一十年十月三十一號即九月廿九日中午以前入票投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇至於稅銀之數可向獄中司獄官字樓取閱便能知悉凡投票者票外必須寫明投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇凡投票者票外必須寫明投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人承充工役事照得本國家招人承充工役起以一年為期有欲承充此役者其票當于一千九百一十年十月三十一號即九月廿九日中午以前入票投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇至於稅銀之數可向獄中司獄官字樓取閱便能知悉凡投票者票外必須寫明投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇凡投票者票外必須寫明投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人承充工役事照得本國家招人承充工役起以一年為期有欲承充此役者其票當于一千九百一十年十月三十一號即九月廿九日中午以前入票投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇至於稅銀之數可向獄中司獄官字樓取閱便能知悉凡投票者票外必須寫明投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇凡投票者票外必須寫明投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇

憲示

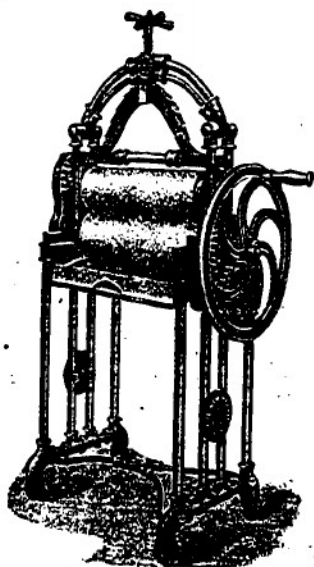
大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人承充工役事照得本國家招人承充工役起以一年為期有欲承充此役者其票當于一千九百一十年十月三十一號即九月廿九日中午以前入票投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇至於稅銀之數可向獄中司獄官字樓取閱便能知悉凡投票者票外必須寫明投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇凡投票者票外必須寫明投交本坡獄中司獄官字樓以憑選擇

LITTLES RUBBER MANGLES.

司 公 直 里 然

本公司內有鋼質碾棍 力南威帶碾棍 木質碾棍之機車發售此車嵌合本公司所沽著名

之彈弓可以將棍自行抽起 鋼質碾棍每輛八十元 力南威帶碾棍每輛六十五元



木質碾棍每輛五十元

本公司出售上式

之碾平樹乳車

諸君採購本公司

可給彈弓兩條

嵌合鋼質碾棍車

每輛七十五元

力南威帶碾棍車

每輛五十五元 木質碾棍車每輛四十元

諸君有欲觀閱者請取特派之清單便悉其

詳矣



特製科刀式之割樹乳刀實
價每羅七元每五十羅二十
六元每一百羅五十元本公
司備有特別之清單贈人不
取費用



割樹乳之鐮刀每

羅價銀九元每一

百羅價銀七十元

刀肉每羅三元七

角半

英一千九百零八年十一月三十日製

新嘉坡然里直有限公司總經

告廣機水售代



啟者特字通知本公司專家代
理出沽 華摩拿 之水機此機
現在最大之樹乳園均有用作

殺滅茅草及各
種樹根之用如
用此器比之抽
拔樹根之費可

減五十巴仙本公司可在于吉隆

及瑞珍成坡係託 羅施夏巴君 為

副代理人此佈

英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名之
鳳囀標棉泥在市上呼作紅毛泥
來叻發售此泥乃用上等之材料製



成最能耐久 諸商翁如欲採購者

請到本公司面商價值從廉此佈

新加坡專家代理人羅施夏巴君謹啟

三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其叻發售其酒係白頭
式發售有年沽飲諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒
冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君欲
買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡銀明嗎也公司
者始真若無此字樣即屬低貨買公細認特此佈告



者請細閱

大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟

法國頂上蜂案標萬國池酒發售

藥廠者茲本公司由洋國督辦頂上拔爾池酒來叻發售其酒清香郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙莫窮今市上所有偽蘭池酒無有能其出右者茲將佐概中之妙品也此酒向惟



本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認峰窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有剽份之癖者所早 移玉惠臨購是幸
大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

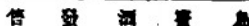
售發酒蜜



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈公細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標面酒出售希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木架內加一鐵鑰匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言此酒不能販往 加勝巴 三寶壟 四里末 蘇加錫 檳榔嶼 日理等處其餘各埠均能運往謹此佈 聞
大英一千九百零八年正月一號 明喝也洋行

明嗎也洋行

A detailed oval-shaped label for Pilsener Beer. The central emblem features a key and the words "TRADE MARK". Above the emblem, the text "PILSENER BEER" is written in a decorative, arched font. Below the emblem, the words "PILSENER BEER" are repeated in a similar font. The entire label is surrounded by a decorative border.



愚者本行由山
有諸君欲求
發售久已並絕
茲復由英新辦
附士斗雲字號之狗
其皮最厚滋潤助是
治飲之可與血氣常
低精神神爽和血氣
低谷中上品也以上
所光顧者請認明上
所列之狗標爲要不
致誤君有欲購者
請至本行取閱可也

此佈

大英一千九百零八
年正月一號

明也洋行經啟

洋行謹啟

售發櫥鐵名馳



寶恩發生之道所放發者則惟其大則雖隱微然必須有以
 善其始始無意外此本行鐵廚所以爲 諸君之所共賞也啟者本
 行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至
 本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火
 且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開
 其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料
 且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無
 有優劣之分至於各櫥大小不一而價
 值則約一百元至四百元凡用之者可保其不焚焚後即運出外
 火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所
 而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有意欲
 新即 玉臨選購爲盼
 明嗎也洋行啟

明碼也洋行印

電車有限公司 告白

啟者本公司特字知通 諸君當開晏尼申橋時本公司之電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及嗎吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅勿勝尼波頭 茲將每段之車費或不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占 茲將上管全段之車費開列 一號收銀二角 二號收銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起至十一點鐘止停止八分鐘 以上所管最早及最晚之電車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車站此佈

英一千九百一十年三月二號

大英一千九百零六年六月二十二號

叻報附張

第 二
大清宣統二年庚戌
九月初十日禮拜三
隨報派送不取分文

忠盜

自萬人衆 ○安東函云岷北胡匪糾聚亡命賊一大股遺散
匪軍數十名赴牛莊自帶四十名擬攻岷北黃花甸子尹姓大探戶適
有梁某在旁閒坐潛往告警梁某告匪方開匪即見梁某知洩
其謀擊以手鎗應聲而斃尹姓雖有炮手而不及防連開數鎗擊斃
一匪匪魁及金金銀手不支輒縮先逃該匪等破扉而入擄去事主三
人臨行皆以高屯地方併擄取贖價四百元非日金銀不可現在尹
姓眷屬急為分募可曾戰噫胡匪擾害良民一至於此令人殊深浩
歎不知有牧民之責者一會念及此否耶

遍地行匪

○去月十三早順順沙落那有肉店數家向來從
據某戶取貨回鄉發賣當時挑肉四担魚其而行幸曉布地突見匪徒
十餘人蜂擁而來將肉担盡行搶去肉店數人且喊且追安勇聞警躍
出協同追捕有看追至新屋那即土狗尾村邊桑叢中突出數十人手
執長鎗正為預備接應安勇恐眾寡不敵遂乘之而返匪等遂挑肉追
逐入村在陳姓祖祠大開筵席老少到祠叙話者每科快千金 亞
那有絲廠二間每間勒買所搶之肉十斤不贖買得之役作何究竟耳
又聞日前有水確鄉絲客三人經該鄉被匪擄去七絲約值數百
金云

勒限盜案

○大埔張孝廉克誠前升次潮潮意派被劫一案
當經和縣到各情既經前報茲聞復由大埔自治學員黃廣甲給具
粉江流域劫案案察察兩廣總督行飭勸勒限盜盜務務提案
究辦現段由督憲札飭所屬准如所請云

客船遭劫 ○饒平縣城內有洋客某其由外洋回里由汕
僱帆船歸家去月十八晚停泊軍港鄉前港口被盜偵悉至更深時候
盜盜一擁上船將該洋客所有銀物劫掠一空手中金戒指亦被攫去
惟剩及席幾張可以坐臥而已

電白多盜

○有榮泉號者電白縣人日前赴督憲具稟據稱
去月初五夜被強盜破門入室劫掠銀物一各鎗斃三命并擄去小孩
一口等情又白石灣廖姓被匪搶去耕牛數頭鎗傷二人又下塘村楊
姓果因往掃墓途次被劫擄去勒贖十餘金又白石村一夜連劫五家
又據榮村白日劫一家夜後劫三家其餘報名打單者不可勝數計高
屬盜賊之猖獗若是該處小民真無安息之日矣有地方責者若不認
真整頓後患有不堪設想也

偏災

留心賑恤 ○皖撫電聞乞賑茲聞閩督接電後現已轉札飭
財政局妥籌協濟並一面詳覆以便轉咨辦理云

閩州賑聞

○泉州之深溪一島向以漁船為家者有二三百
艘之多近因人事變遷僅存七十餘艘不料上月廿九三十兩天颶風
大作閩船船遭厄沉覆者四五十號而漁人之聚於魚腹之中者亦不
下三四百口人之死於非命謂之何哉不禁大為前楚一嘆

時症流行

○清遠縣地方近日時症流行染患者多在不
免之數故該處人心惶惶危懼作客此則者一有不適便即返家聞所
患俱是大熱症吁豈大熱症便無可救藥耶中國醫學前途所以亟宜
研究也

大英一千九百零九年九月十六號

凡各貨物俱用馬嘜

羅奇生



經大英政府注册

別人不得假冒影射

總發行處中街門牌式十八號羅廣同濟各款藥酒

羅奇生

自辦各色洋酒
自釀各色米酒

發行

丹戎巴葛門牌二百六十八號奇發
牛車水第拾號奇發
新北索二十二號奇發
小坡大馬路四百六十九號奇發

自辦天津美酒

噴 奇生酒 叻

LOH KEE SENG SINGAPORE

本號支店 天津源恒益 各種美酒 向消金山各埠 久已馳名 今蒙本坡酒例改良 辦來

自辦天津各色美酒

發沽 香濃味美 確為洋酒正裝 與別家轉托扣雜者不同 請為嘗試 當知真偽

LOH KEE SENG SINGAPORE

羅奇生酒房

本號致和港好米酒九州府人多知之茲如法在本坡蒸釀純用藥末醋釀成並無火酒花雜

自蒸正氣各色米酒

大有壯氣補血之功故能治肺之患凡屬中國人請試之

本酒房啟

躉賣 格外 相宜

由本號代報運出 水免稅酒價更屬 廉平比之貴客 親到香港購辦更 為相宜便捷

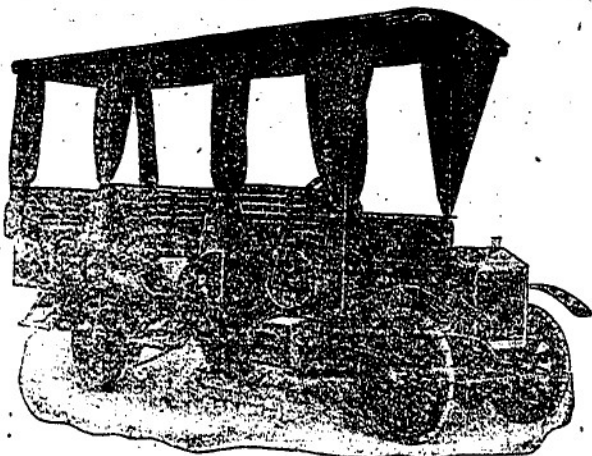
宣統二年正月廿六日

各酒價目繁多 茲將玻璃樽酒開列		藥同德虎骨木瓜酒 八角半	
玫瑰露酒	銀九角	廣同濟跌打酒	四角半
茵陳露酒	八角二占	廣同濟風濕酒	九角半
蓮花露酒	八角二占	廣同濟百歲酒	六角半
五加皮酒	八角二占	廣同濟毛雞酒	七角
史國公酒	八角二占	廣同濟衛生酒	六角半
高粱酒	銀九角	廣同濟三鞭酒	六角半
牙根酒	六角		

McAlister & Co., Limited.

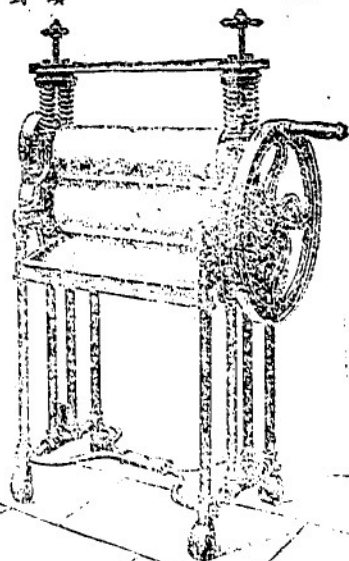
白告司公限有打士里加麥

啟者本公司特字通佈 諸君知悉本公司之寫字樓設
在峇南里律發售樹乳園所用各項機器此等機器時常
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器



圖車打摩客載

本公司發售右列圖式之載客摩打車現在四州府之碩
莪義埠有用此車三輛 諸君欲知各機器之價值請到
本公司內面詢便悉此佈



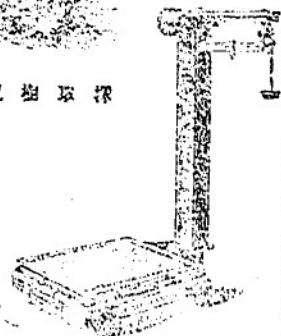
圖車乳樹



圖器乳樹取採



圖絲鐵



圖磅

牙 直 里 告 白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰土而使之更堅以此而和灰土則省甚

逐塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋井作各項之用

以下所列各處皆有鋪
施此種鐵板

新嘉坡之大會堂

有最大酒店

自來水池

吉隆坡之渣打銀行

網略之法國銀行

檳城之滙豐銀行

施慶閣之參政司署及

一百多屋宇均用此種鐵

板本公司貯在倉中甚

多諸君有欲詢問詳

情者本公司深願詳為

告訴特此佈聞

牙直里有限公司謹啟

GUTHRIE & Co. - Limited,

白 告 司 公 限 有 里 直 牙

埃惹勝之三品酒此標之
酒銷流于華人各大公館
及甚多著名商人所購飲



英一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟



蜜 酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

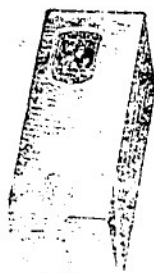
啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之爾夫
烏呂及宜公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹
宜香料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香
水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞香水乃以上品及精製而成之
香水此香水在于各埠人均稱爲上品之
物



山打尼兒尼
香水乃是本
公司所製其
味實屬上品
奇香

上各類以香水分裝大樽小樽概款在于
本坡各店均有發售 諸君採購幸勿誤
購偽票爲要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

新加坡代理人明馬也有限公司謹啟

名酒宜沽告白

敬者通佈 諸君知之 藥酒本乃是為醫之萬國池酒也
然此標沽信價出公平而照國家新章甚多能家著名之



標頭款能作為常酒入口本公司甚願告知 諸君知
如有必類沽買藥酒本之為醫萬國池酒公位特此佈聞

新嘉坡牙直里有限公司經理

宣統三年九月初十日叻報館刊

各埠輪船入口

荷蘭	由峇眼起程	約十一日到	金福和
荷蘭	由香港起程	約十一日到	德和號
荷蘭	由檳榔嶼起程	約十一日到	德利源
怡和	由檳榔嶼起程	約十一日到	實得力公司
金福	由檳榔嶼起程	約十一日到	錦和號
勝年	由檳榔嶼起程	約十一日到	明島也洋行
德星	由亞沙漢起程	約十二日到	豐源號
豐源	由泗水起程	約十二日到	豐源號
仲盛	由檳榔嶼起程	約十二日到	協榮茂
豐源	由三寶瓏起程	約十二日到	豐源號
豐源	由麻六甲起程	約十三日到	豐源號
振星	由麻坡起程	約十三日到	德利源
福裕	由檳榔嶼起程	約十四日到	金福和
依荷	由峇眼起程	約十五日到	巴智申洋行
明那	由香港起程	約十五日到	巴智申洋行
亦基	由倫敦起程	約十五日到	巴智申洋行
字鳴	由倫敦起程	約十七日到	巴智申洋行
所聚	由香港起程	約二十日到	莫實得洋行
由英國起程	約二十日到		

輪 船 開 行

吉里汶	新及內	麻六甲	蘇坡	麻六甲	檳榔嶼	麻六甲	峇株巴轄	彭亨	北干	吉蘭丹	加勝巴	三寶瓏	麻六甲	英屬	怡保	小呂宋	網咯	網咯	馬辰	善丹	峇力吧班	峇武	板悅	仲光	丁加奴	吉蘭丹
萬利輪船	慶生輪船	慶生輪船	海南輪船	打羅輪船	有俄英京歐洲密倫由這月輪	檳榔輪船	天興輪船	萬加美輪船	同利輪船	同利輪船	南車尤士輪	泗水輪船	實德俄輪船	亞里千知輪	日理輪船	萬豐隆輪船	鳳凰士輪船	峇靈珍輪船	里哇勝輪船	嗎里吉打輪	嗎里吉打輪	嗎里吉打輪	嗎里吉打輪	嗎里吉打輪	嗎里吉打輪	
十一日	十一日	十一日	十一日	十一日	十一日	十一日	十一日	十一日	十一日	十一日	十二日	十二日	十二日	十二日	十二日	十二日	十二日	十二日	十二日	十三日	十三日	十三日	十三日	十三日	十三日	
上午十點	上午十點	下午一點	下午二點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	上午十點	下午四點	下午四點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	
寶興號	寶興號	新英泰	順局公司	莫實得洋行	實得力公司	實得力公司	順裕和	順裕和	寶興號	寶興號	遮且弟利士	實得力公司	實得力公司	實得力公司	明嗎也洋行	萬豐號	遮且弟利士	遮且弟利士	莫實得洋行	莫實得洋行	亞紗直公司	亞紗直公司	亞紗直公司	亞紗直公司	亞紗直公司	

○前途來電云 德國正郵船一艘於本月初七日由高浪森啟程來叻定於本月十二日拜五即能抵叻上落客貨既即展輪開往 香港 上海 等處

本坡初九日各貨的確行情

山口洋	賣出	二十五元七角半
三發	又	二十五元七角半
勿里洞	無賣出	二十五元七角半
文島	又	二十五元七角半
廖內	又	二十五元七角半
○叻甘蜜	賣出	十元
麻六甲	賣出	十元
實勝越	無賣出	十四元六角二五
四角一號宋練	賣出	十三元
壓一號	又	十四元七角
爪亞一號	無賣出	
○碩莪粉	無賣出	
叻一號	無賣出	
二號	無賣出	
下等(牛粉)	無賣出	
實勝超一號	無賣出	
二號	無賣出	
坤甸下等	無賣出	
廖內	無賣出	
納閩	又	
○安汶坡丁香	出價	三十三元
○安汶坡荖花	又	八十三元
少荖花	又	八十六元
○荖仔只	賣出	二十三元
每笨八十粒	又	十八元
每笨百一粒	無賣出	
在壳	出價	五十元
○巴東甘文烟	又	十五元
○巨港甘文烟	出價	二十元
○樹乳	又	二十五元
鐵欵士蘇一號	無賣出	
鐵欵及二號	又	
鐵欵及三號	又	
鐵欵及四號	無賣出	
鐵欵及第一	又	
實勝超日格腐	出價	八元
坤甸日格腐	無賣出	
巨港日格腐	出價	九元五角
納閩日格腐	無賣出	
○羅蘭新糖	賣出	十六元二角五分

<p>○暹羅水牛皮二號無賣出</p> <p>○碩莪殼</p> <p>麻六甲上中碩莪殼賣出 七元六角二五</p> <p>麻六甲中碩莪殼 賣出 大元八角</p> <p>麻六甲上小碩莪殼賣出 七元三角七五</p> <p>麻六甲小 又 六元二角五占</p> <p>上幼丕 又 七元六角二五</p> <p>麻六甲幼丕 又 六元四角半</p> <p>檳城中碩莪殼 賣出 六元六角</p> <p>檳城小碩莪殼 賣出 五元五角</p> <p>來味羅蓋丕 出價 五元四角</p> <p>峇底菜丕 又 二十三元五角</p> <p>○椰肉登盤 又 二十五元二角半</p> <p>坤甸 無賣出</p> <p>加厘 無賣出</p> <p>廖浮 賣出 十元零四角七五</p> <p>牛脚礁老(陳水地) 賣出 十元零三角七五</p> <p>簡仔底(陳水地) 又 十元零七角半</p> <p>巴東 無賣出 十元零七角半</p> <p>勿里洞 無賣出</p> <p>山口洋 無賣出</p> <p>仙那蘭 無賣出</p> <p>厚羅林(前丹島島) 又 十元零四角</p> <p>吉蘭丹 賣出</p> <p>什碎 無賣出</p> <p>勿基坡 無賣出</p> <p>○暹羅三層羅越 賣出 十三元二角五占</p> <p>高低吧加蘇丹 賣出 十七元七角五占</p> <p>高低巴加 賣出 十六元一角二五</p> <p>武吉 無賣出</p> <p>泗久葛(高低粗線) 賣出 八元二角五占</p> <p>泗久葛(已粗線) 無賣出</p> <p>巴里巴加 賣出 十六元</p> <p>巨港白藤 賣出 八元六角二五</p> <p>巨港紅藤 無賣出</p> <p>勿里吧加 賣出 十三元七角五占</p> <p>高低吧加 賣出 十三元五角</p> <p>高低吧加 無賣出</p> <p>關所馬(刺有) 賣出 十二元二角半</p> <p>關所馬(三指) 無賣出</p> <p>關所馬(象牙) 無賣出</p> <p>坤甸(象牙老) 無賣出</p> <p>實叻船殼 無賣出</p> <p>○魚翅(長) 又</p> <p>○魚翅(圓) 又</p> <p>○魚翅(土) 又</p> <p>日麻 又</p> <p>大銀絲 又</p>	<p>○暹羅水牛皮二號無賣出</p> <p>○碩莪殼</p> <p>麻六甲上中碩莪殼賣出 七元六角二五</p> <p>麻六甲中碩莪殼 賣出 大元八角</p> <p>麻六甲上小碩莪殼賣出 七元三角七五</p> <p>麻六甲小 又 六元二角五占</p> <p>上幼丕 又 七元六角二五</p> <p>麻六甲幼丕 又 六元四角半</p> <p>檳城中碩莪殼 賣出 六元六角</p> <p>檳城小碩莪殼 賣出 五元五角</p> <p>來味羅蓋丕 出價 五元四角</p> <p>峇底菜丕 又 二十三元五角</p> <p>○椰肉登盤 又 二十五元二角半</p> <p>坤甸 無賣出</p> <p>加厘 無賣出</p> <p>廖浮 賣出 十元零四角七五</p> <p>牛脚礁老(陳水地) 賣出 十元零三角七五</p> <p>簡仔底(陳水地) 又 十元零七角半</p> <p>巴東 無賣出 十元零七角半</p> <p>勿里洞 無賣出</p> <p>山口洋 無賣出</p> <p>仙那蘭 無賣出</p> <p>厚羅林(前丹島島) 又 十元零四角</p> <p>吉蘭丹 賣出</p> <p>什碎 無賣出</p> <p>勿基坡 無賣出</p> <p>○暹羅三層羅越 賣出 十三元二角五占</p> <p>高低吧加蘇丹 賣出 十七元七角五占</p> <p>高低巴加 賣出 十六元一角二五</p> <p>武吉 無賣出</p> <p>泗久葛(高低粗線) 賣出 八元二角五占</p> <p>泗久葛(已粗線) 無賣出</p> <p>巴里巴加 賣出 十六元</p> <p>巨港白藤 賣出 八元六角二五</p> <p>巨港紅藤 無賣出</p> <p>勿里吧加 賣出 十三元七角五占</p> <p>高低吧加 賣出 十三元五角</p> <p>高低吧加 無賣出</p> <p>關所馬(刺有) 賣出 十二元二角半</p> <p>關所馬(三指) 無賣出</p> <p>關所馬(象牙) 無賣出</p> <p>坤甸(象牙老) 無賣出</p> <p>實叻船殼 無賣出</p> <p>○魚翅(長) 又</p> <p>○魚翅(圓) 又</p> <p>○魚翅(土) 又</p> <p>日麻 又</p> <p>大銀絲 又</p>
---	---

[illegible]

本坡初九日各貨的確行情

○實勝超白椒	賣出	八十九元
厚羅粉白椒	又	二十五元
山口洋	賣出	二十五元七角半
三號	出價	二十五元七角半
勿里洞	無賣出	二十五元七角半
文島	又	
廖內	又	
○叻甘蜜	賣出	十元
麻六甲	賣出	十元
實勝超	無賣出	小元
四角一號宋辣	賣出	十四元六角二五
壓一號	賣出	十三元
爪亞一號	及	十四元七角
○碩莪膏	無賣出	
叻一號	無賣出	
二號	無賣出	
下等(水粉)	無賣出	
實勝超一號	無賣出	
二號	無賣出	
坤甸下等	無賣出	
納閩	無賣出	
安汶丁香	出價	三十三元
○安汶坡荖花	及	八十三元
少荖花	及	八十六元
○荖碎只	賣出	二十三元
每架八十號	又	十八元
每架一百一號	無賣出	
在壳	出價	五十元
○巴東甘文烟	又	五十五元
巨港甘文烟	出價	二十元
○樹乳	又	二十五元
樹款土蘇一號	無賣出	
樹款二號	又	
樹款三號	又	
樹款四號	又	
樹款第一	無賣出	
官勝超日格腐	出價	八元
坤甸日格腐	無賣出	
巨港日格腐	出價	九元五角
納閩日格腐	無賣出	
○羅細紫薯	賣出	十六元二角五分

[illegible][illegible]

宣統二年九月初十日叻報刊

各埠輪船入口

由香港起程 約十一日到 金福和	由香港起程 約十一日到 德和號	由香港起程 約十一日到 德利源	由香港起程 約十一日到 實得力公司	由香港起程 約十一日到 錦和號	由香港起程 約十一日到 明馬也洋行	由香港起程 約十二日到 豐源號	由香港起程 約十二日到 協榮茂	由香港起程 約十二日到 豐源號	由香港起程 約十三日到 豐源號	由香港起程 約十三日到 德利源	由香港起程 約十四日到 金福和	由香港起程 約十五日到 巴智申洋行	由香港起程 約十五日到 巴智申洋行	由香港起程 約十七日到 巴智申洋行	由香港起程 約二十日到 巴智申洋行	由香港起程 約二十日到 莫實得洋行
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-------------------------	-----------------------	-------------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------

輪船開行

吉里汶 萬利輪船 十一日 上午十點 寶興號	新嘉坡 萬利輪船 十一日 上午十點 寶興號	麻六甲 萬利輪船 十一日 上午十點 寶興號	麻六甲 萬利輪船 十一日 上午十點 寶興號	麻六甲 萬利輪船 十一日 上午十點 寶興號	麻六甲 萬利輪船 十一日 上午十點 寶興號	麻六甲 萬利輪船 十一日 上午十點 寶興號	麻六甲 萬利輪船 十一日 上午十點 寶興號	麻六甲 萬利輪船 十一日 上午十點 寶興號	麻六甲 萬利輪船 十一日 上午十點 寶興號	麻六甲 萬利輪船 十一日 上午十點 寶興號	麻六甲 萬利輪船 十一日 上午十點 寶興號	麻六甲 萬利輪船 十一日 上午十點 寶興號	麻六甲 萬利輪船 十一日 上午十點 寶興號	麻六甲 萬利輪船 十一日 上午十點 寶興號	麻六甲 萬利輪船 十一日 上午十點 寶興號	麻六甲 萬利輪船 十一日 上午十點 寶興號
-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------

○前途來電云 德國正郵船一艘於本月初七日由高浪發啟程來叻定於本月十二日拜五即能抵叻上落客貨訖即展輪開往 香港 上海 等處